

Der Israelitische Bote.

Abonnement:
Vierteljährlich 2 Mark, Ausland vierteljährlich
2 Mark 50 Pf. Bestellungen nehmen
alle Postanstalten entgegen.

Erscheint jeden Donnerstag.

Verantwortlicher Redacteur Moritz Baum in Bonn,

Expedition: Petersstraße Nr. 8.

Insertate:
Die Petitzelle oder deren Raum 10 Pf.
Zahlbar hier.
Insertate werden bis Dienstag erbeten.

V. Jahrgang.

Bonn, 29. September 1879 (5640).

Nro. 39 u. 40

Leitender Artikel.

Predigt

gehalten am Sabbath האדרני des Jahres תק"ץ (1829)

von Sr. Ehrwürden Hrn. Dr. Wolff

Oberrabbiner zu Copenhagen. *)

(Schluß.)

II.

Wie sie uns aber abführt; so, sagt unser Text, soll auch die Strafe sein. „Sie haben mich verlassen, wollen nichts von mir wissen, אסתר פני מרם אראה מה אחריתם כי דור תהפכות המה בניו לא אמן בם.“ So will ich denn mein Angesicht vor ihnen verbergen, will mich von ihnen abwenden, und will sehen, welch Ende ihnen wird; denn es ist ein verkehrtes Geschlecht, Kinder ohne Glaube, es ist! Würde und Ansehen gibt dem Menschen nur, was ihn über den Menschen erhebt, was ihn mit dem Allerhabensten in Verbindung setzt. Nur wer mit Festigkeit und Treue seine Religion behauptet, nur wer sie achten gelernt hat, nur den werden die Menschen achten, selbst die, welche nicht so glauben wie wir, wie wir auch den schätzen und ehren, der seines Glaubens, ist er auch nicht der unsre, treu und redlich lebt. Die dies nicht einsehen, sind ein verkehrtes Geschlecht, Kinder ohne Glaube; so will ich denn, spricht der Herr, mich ihrer entziehen, welch Ende werden sie haben. ארם קנאוני בלא אל ואני אקניאם בלא עם „sie eifern wider mich, wie gegen einen, der nicht Gott ist, so will ich wider sie eifern wie gegen ein Nichtvolk.“

Den Herrn verlassen, hat euch nichts genützt, ihr müßt weiterstreiten, müßt ihn auch verkennen wollen, müßt auch seine Religion verschmähen, verachten die heiligen Lehren derselben, als wäre der Gott, der sie euch gegeben, nicht auch euer Gott, nun so will ich euch denn als ein Nichtvolk verschmähen. Seid noch so eifrig und thätig, zeigt euch noch so kräftig und wirksam in eurem Berufe, legt die größten Beweise eurer Erkenntnis, eurer Kunst ab, ihr seid ein Nichtvolk. Ein kleines Häufchen, das nicht der Mühe lohnt, seiner zu gedenken, bei den es Zeitverschwendung ist, viel von ihm zu reden. Ach es kann ja Großes aus ihm hervorgehen, es kann sich ja in Würde zeigen, dieses unbedeutende Völkchen. Nein, es hat ja nichts Ganzes, es hat ja keinen Glauben, das sie aneinander bindet. Die sich hervorgethan, haben nur den äußeren Menschen angebaut, aber den inneren nicht erkannt. Für ihren eignen Glauben haben sie keine Achtung — wie sollte man sie nicht verachten. Und zuletzt noch

kündigt der Text die Strafe für diejenigen an, welche in der Sünde so weit gehen, durch Fremdartiges sich zu heben. Die ihre Religion so zu verleugnen suchen, daß sie Dinge thun, welche ihr gerade entgegen sind כעסוני בהבליהם בגוי נבל אכעסם. Mit ihren Eitelkeiten, mit ihrem Tand erzürnen sie mich; so will ich sie erzürnen durch nichtswürdiges Pöbel. Große und hohe, von Gott erleuchtete kenntnißreiche Männer beschimpfen uns selten, ja fast gar nicht, eben Niedere und Geringe sind es, die uns so häufig beleidigen, die Hefe des Volks. Wer seiner Religion anhängt, wer seines Glaubens lebt, der wird hierdurch niemals betrübt, dessen Herz fühlt keine Kränkung dabei, er hat auf den Lippen ein Geheiß, das um Vergebung für jene zum Herrn steht (Ps. 109, 4). Doch wer sich von Gott entfernt hat, wer unter den Brüdern dieses Glaubens nicht gerechnet sein will, der fühlt und erfährt die Kränkung, sollte sie auch von Nichtswürdigen ausgehen, um so schmerzlicher. Denn bei ihm hat ja offenbar Anmaßung, Dünkel, Stolz und Eitelkeit in einem hohen Grade zugenommen, und was er auf Rechnung dieser schreiben sollte, was er eigentlich aus seinen wenigen Anhängern dem, was ihn innerlich erhebt, und glanzvolle Würde bei den Menschen verschaffen konnte, herleiten soll, das schreibt er gerade der Eigenthümlichkeit der Religion zu, die er nicht hat, das leitet er aus der Verschiedenheit des Glaubens ab, dem er nicht nachlebt, daß man mit Recht wiederholt ihm zurufen muß: שמה לו לא בניו מוטם דור עקש. Sollte das Verderben eines bösen, thörichten Geschlechts, ihm, Gott, zuzuschreiben sein? Nein, o nein, das liegt an der Schlechtigkeit der Kinder! — Hier habt ihr die Sünde, wie sie von Gott abführt, so wie die göttliche Strafe, mit der die ihr ergeben sind, heimgekehrt worden. Wollt ihr die Anwendungen dieser Betrachtung auf unsere Zeit, unser Leben, unser religiöses Verhalten vernehmen? O erlaßt mir die Schilderung, welche mir das Herz brechen würde, erlaßt mir eine Darstellung dessen, was vor unsern Augen liegt, und welche uns allen wohl thun muß.

Aber lernet vielmehr daraus das Mittel finden, euch von dem Abfall von Gott zu retten. Was ich euch hier anzugeben habe, ist in wenigen Worten enthalten: Je mehr Opfer das Leben von dem Menschen fordert, desto mehr Werth hat es, desto musterhafter leuchtet es einer Nachwelt. O es wäre keine Kunst durch das Leben zu wandeln, wenn alles da nach Wohlgefallen uns wiederführe, und nichts als Rosen uns blühten, ja spurlos ging unser ganzes Dasein vorüber, und wenn wir nicht mehr sind, wird man bloß sagen können, daß wir waren. Aber wer in seinem Leben mannichfache Prüfungen erfahren, vieles entbehren, vielem entsagen muß, und dieses alles um irgend einen ihm heiligen Zweck, die schönsten Hoff-

nungen seines Lebens, für die er thätig gewesen, seine ganze Jugendzeit zugebracht, und im Alter sein Brod gehofft, aufgeben, und doch noch am Einzigen halten, viele bittere Erfahrungen machen, für alle Liebe, die man überall und jedem ohne Unterschied des Glaubens erweist, oft Feindschaft entdecken, und doch in der Liebe zu verharren, für das Wohl seiner Mitbrüder arbeiten und erkannt dabei zu werden, und dennoch in seiner Thätigkeit nicht erschaffen, sich, das heißt israelitisch leben. So, m. Fr., hat gelebt, der Weise, dessen 100jähr. Geburtstag man vor Kurzem gefeiert, Moses Mendelssohn, sein Andenken sei uns heilig, und werde in dieser Stunde von uns erneuert. Ihn lockte kein irdischer Lohn, er trachtete nicht nach Ehrenstellen, und hieß mit allen seinen Titeln nur der Jude Moses Mendelssohn, aber nach Wissenschaft und Erkenntnis, nach Ausbildung seines Geistes und Herzens hat er dabei unerläßlich gestrebt, bis an seines Lebens Ende. Angefeindet ward er darob von vielen seiner eigenen Glaubensgenossen, obgleich er nur ihr Heil vor Augen hatte, von den Genossen anderer Glaubens vielfach in Versuchung gebracht, selbst den schmachvollen Leibzoll, der den Israeliten dem Thiere gleichstellt, hat er oft entrichten müssen, und ob er zwar in einer Zeit gelebt, wo der Glaubensunterschied die Weisen der Erde nicht getrennt, so war er doch von Vielen ausgeschloffen, aber alles das hat ihn nicht irre machen können und seinem Glauben als Israelit hat er gelebt, und kein Bedenken getragen, seinen Glauben öffentlich zu bekennen, und ihn nach der ihm eigenthümlichen Ansicht öffentlich zu verteidigen. Eben darum steht er so hoch, eben darum gilt er der israelitischen und nichtisraelit. Nachwelt so viel. Weise, Große, Helten, Männer die über ihr Zeitalter hervorgeragt, hat es viele gegeben, aber daß es jenem verfl. Geist, so vielen Kampf gekostet, sich nur Weisheit zu erringen, daß er unter so ungünstigen Zeitverhältnissen, und dürftigen Verhältnissen darnach gestrebt, und diese Höhe errungen hat, daß er ohne Aussicht auf ein glückliches Loos dabei geforscht, und ihm kein irdischer Vorbeerkranz, kein Titel und kein Rang von Ferne gewinkt, daß er durch keinen, der ihm zur Seite diese Stufe bestieg, angespornt ward, sondern rein seine Selbstperson war, die er zu verebeln suchte, und daß er die Eitelkeit des Lebens, die so manchen auf den Irpfad führt, viel zu gering geachtet, um ihren Willen ein haarbreit von seinem Glauben zu weichen, oder auch nur den Schein einer Abweichung zu geben, darin liegt seine wahre Größe. Höret seine eignen Worte, als Braton's Aufforderung an ihn erging.

So hat er geschrieben, gelebt und gehandelt. Das erhebt ihn, das macht ihn uns würdig und groß.

So zu leben und zu handeln, das gebe ich euch zu rathen. Recht tugendhaft, recht gelehrt, recht weise,

Die Tochter als Minderjährige, als Braut und als Gattin.

Treu nach der Talm. Literatur gezeichnet *)

von

Dr. Isaac Gassfreund in Wien.

*) (Nachdruck ohne Erlaubnis der Redaktion nicht gestattet.)

Vorwort.

Wiewohl die in der Bibel niedergelegten ethischen Elemente und auf die Frauen im Allgemeinen kurzen Aussprüche und dürftigen Weisungen stets als Grundlage und Quelle für die spätere talm. Periode angesehen werden müssen, so habe ich doch in meiner vorstehenden Abhandlung die biblische Auffassung in Bezug auf die Frauen nur flüchtig berührt, weil nach der talm. Literatur diese längst bekannt zugänglich behandelt worden, während die talm. Literatur ein noch weiteres Feld zur Charakterisirung und Werthschätzung des Weibes bei den Juden bietet, bis nun noch nicht genügend ausgebeutet und noch nicht gehörig verarbeitet wurde.

Das Mädchen im elterlichen Hause.

Zunächst will ich mich mit der Beantwortung der Frage beschäftigen, welche Stellung und welche Werthschätzung soll der Tochter zu Theil werden, im Vergleich mit ihren übrigen Brüdern? Zur Lösung dieser Frage ziehe ich zuvörderst vielmehr die ethischen als die Rechtsaussprüche in Betracht, wiewohl aus beiden die eigentliche Frage zur Beantwortung gelangen kann. Schon das Gesetz, das der Vater nur zur Ernährung seiner Tochter verpflichtet sei (Josephtha Kethubot C. 4) weist darauf hin, mit welcher Aufmerksamkeit Bedacht man für die Wartung und Pflege*) der Tochter be-
dacht war, damit diese zarte und edle Pflanze zeitig und reif, blühe und gedeihe.

*) Diese Bevorzugung der Tochter vor den Söhnen tritt auch beim Waisenstande deutlich hervor, daß man nämlich zunächst eine weibliche Waise ernähren oder gar verheirathen soll, und erst nachher von dem übrigen Gelde auch den männlichen Waisen unterstützen. (Kethubot C. 9).

Eine weibliche Waise selbst wenn sie von der Armenverwaltung versorgt wird, erhält zu ihrer Verheirathung 50 Suss, wenn aber Jads vorhanden ist, sie auch standesgemäß ausgestattet werden muß (Kethubot 67, a). Die Waise erhält von dem Vermögen ihres

In der Regel ward der Tochter eine sorgfältige Erziehung zu Theil, wie es der Talmudlehrer R. Abbah der gebildete Weltmann, seiner Tochter zu geben beflissen war (Vgl. Jeruschal. Sabbath 3, 1 Sota Ende. Nebamot Babli 65, 6. Chagiga 14, a).

Wenn wir aber finden, daß man seine Tochter nicht Griechisch unterrichten lassen darf (Vgl. Sota 49, a. Menachot 99, a. Jeruschalmi Peah C. 1 u. Sabbath C. 6 u. Sota C. 9), so darf darin nicht eine allgemeine Mißachtung oder Vernachlässigung der Erziehung der Tochter erblickt, noch der Vermuthung Raum gegeben werden, als ob der Tochter die Kenntniss der Sprachen entzogen wurde; vielmehr muß die Begründung dieses einzelnen Verbotes in eigenthümlichen damals obwaltenden Zeitverhältnissen und lokalen Vorgängen gesucht werden:

Als nämlich zu Ende des ersten und zu Anfang des zweiten Jahrhunderts die römischen Damen besonders Plato's Republik lasen, weil hier der Aufse-

Waters eine Mitgift, wie mutmaßlich dieser selbst nach seinen Vermögensverhältnissen gegeben haben würde (Kethubot 68, a u. b). Ja, wenn des Vaters Erbverlass gering ist, so sollen jedenfalls die Töchter davon ernährt werden, wenn auch die Söhne dadurch betteln müßten (B. Bathra 139, 6. Kethubot 100, a).

kenntnißreich, kunstbeflissen, soll der Israelite sein, kein Gewerbe verschmähen und zu Handwerken jeder Art sollen sich Israeliten ausbilden, aber darüber nicht aufhören Israelit zu sein, oder etwa seine Ansprüche zu vergrößern, und dadurch zuletzt vor Gott abweichen. Rein, Demuth, Bescheidenheit, edler Sinn, und über Alles Großmuth, der Opfer zu bringen weiß, ziere dich Israelite; so sollst du ein Priesterreich Gottes sein, das Priestertum der Völker, das entbehrt und entfällt, und stets singt:

ד' כלעי ומצדתי ומפלטי לי

Der Herr ist mein Fels, meine Feste und mein Zufluchtsort **יגיה רחיני**, **יגיה רחיני** du bist mein Licht o Herr, und der Herr wird selbst meine Dunkelheit leuchten lassen. Selbst gering und unbedeutend, werde ich gerade dadurch ein Licht werden.

Und dazu helfe du uns, o Herr, auf daß wir jeder Versuchung widerstehen, jede Prüfung bestehen, und bei aller Erkenntniß unsere höchste Erkenntniß, die sein lassen, an dich o Gott zu halten.

Mit dieser Bitte schließen wir unsere Andacht, und mit ihr vereinen wir in treuer Anhänglichkeit und Liebe zum Vaterland unser Gebet für das Wohl desselben. Zu seinem Besten segne den, dem du das Scepter in die Hand gegeben, unsern geliebten Landesvater und König, unsere Landesmutter und Königin, sowie das ganze königliche Haus, seine Räte und Minister.

Daß in Israel die Ueberzeugung immer fester werden, treue Anhänglichkeit im Glauben erheben den Menschen wahrhaft, Religion und Tugend machen allein ihn groß und würdig vor aller Augen, auf daß die Väter in solche Muster verwandeln ihre Söhne, die Mütter dieses Religionsgefühl einhauchen ihren Kindern, und wir alle recht würdig seien zu empfangen deinen Segen, den du heute recht kräftig dieser Gemeinde höchst ertheilen lassen durch deinen Knecht.

Amen!

Von der Niederschrift der Thora.

III

Die heilige Sprache.

Die heilige Sprache, in welcher die in unsern Händen noch heute befindlichen 24 Bücher geschrieben worden sind, ist die Sprache, in welcher die Gottheit mit Adam, Noe, Noe und unsern Ervätern redete, in der sie die Zehn-Gebote auf dem Berge Sinai feierlich verkündete, in welcher die Bundesstafeln beschrieben wurden und in der der Ewige mit Mose und seinen Propheten gesprochen! In diesem Allem ist es wohl begründet, daß diese Sprache an Vorzug, Erhabenheit und Majestät über allen anderen Sprachen steht und deshalb die „heilige Sprache“ genannt wird.

Im Midrasch Ber. Rabba Cap. 31 heißt es: Gott sprach zu Mose: „mache dir eine Schlange“ ohne die nähere Bestimmung, woraus! da dachte Mose: mache ich sie aus Gold oder Silber, so kommt hierbei keine ähnliche Wortverknüpfung heraus; daher will ich sie aus Kupfer²⁾ fertigen, damit diese letztere gewonnen werde; wie es also heißt: **ויעש כושה נחש** (Num. 21, 9)

Eine andere Ansicht an derselben Stelle (B. Rabba 31 und 18) ist folgende. Gleichwie die Thora in der heiligen Sprache gegeben worden ist, so wurde auch die Welt in der heiligen Sprache erschaffen. Denn haben wir wohl jemals Anthropos — Anthropeia oder Sabra

— Sabrata sprechen hören? Wohl aber heißt es: „**יִשָּׁח** — **יִשָּׁח**“, weil beide laut verwandt sind. Der Sinn der genannten Worte: „Hieraus ist erwiesen, daß die Thora in der hebräischen Sprache verfaßt worden ist“, ist folgender: die göttlichen Unterredungen mit Mose müssen notwendiger Maßen in der heiligen Sprache stattgefunden haben, da Mose, als ihm geboten wurde, die Schlange zu fertigen, zu derselben Kupfer verwandte, wobei im Hebräischen sich das erforderliche Wortspiel für die Materie und den Gegenstand ergab! Der Beweis jedoch, daß die Thora in der heiligen Sprache gegeben wurde, muß deshalb erbracht werden, weil Manche behaupten, daß die ursprüngliche Schrift derselben später verändert worden sei und leicht hierbei der Irrthum entstehen konnte, daß dies derselbe Fall mit der Sprache der Thora sein könnte. Der Vertreter der obengenannten andern Ansicht geht noch weiter und sagt, daß die Welt in der hebräischen Sprache erschaffen wurde, d. h. daß sie die älteste aller Sprachen wäre, Gott dieselbe Adam und dessen Frau gelehrt habe, und diese letztern sowohl wie ihre Kinder sich in ihr verständigt hätten. Der Beweis dafür liegt darin, daß z. B. Adam seine Frau **חַוָּה** nannte, weil sie von dem Manne **אָדָם** genommen wurde. Nur im Hebräischen stehen diese beiden Worte in so enger Lautverwandtschaft untereinander. Im Griechischen hingegen heißt der Mann Anthropos und die Frau Gynē, welche beide Worte bezüglich ihres Lautbestandes völlig von einander verschieden sind. Dasselbe ist im Aramäischen der Fall, wo der Mann Sabra und die Frau Itta heißt. Dies beweist, daß Adam weder Griechisch noch Aramäisch gesprochen.

Der Beweis noch, daß die Thora eben so wenig in irgend einer andern Sprache, als in der aramäischen und griechischen verfaßt worden sei, braucht nicht erst geführt zu werden, weil, wenn ein Irrthum überhaupt möglich ist, dieser nur bezüglich der griechischen und aramäischen obwalten kann, da diese nächst der hebräischen Sprache die ältesten und vorzüglichsten unter allen Sprachen waren, deren sich Völker bedienten, die von uralten Zeiten her ein geordnetes Staatswesen hatten und sich geselliger Zustände erfreuten.

Hauptsächlich aber beweisen es die Eigennamen: (nomina propria), die in der Thora vorkommen bis zur Unwiderlegbarkeit, daß sie (die Thora) ursprünglich in der hebräischen Sprache verfaßt worden ist. Denn die Eigennamen sind es gerade, welche in keiner andern Sprache übersehbar sind und daher ihre primitive Gestalt beibehalten. So z. B. bleiben die Namen: Homer, Plato, Alexander, Cicero, Caesar u. s. w. in allen Sprachen unübersetzt, nur mit der Maßgabe, daß sie eine sehr geringe Modification in der einen und andern Sprache erleiden. Außerdem finden wir, daß die Thora die Eigennamen aus ganz bestimmten Motiven herausbildete. So nannte sie den ersten Menschen Adam, weil er von der Erde Adama genommen war, und die erste Frau: **חַוָּה** weil sie **חַוָּה** die Mutter aller lebenden Menschen war. In gleicher Weise werden Eigennamen wie: **נֹחַ**, **שֵׁת**, **הָאָדָם**, **קַיִן**, **הָאָדָם**, **אָבְרָהָם** auf ganz bestimmte Motive zurückgeführt. Es wurden aber die Eigennamen, welche in der Thora vorkommen in allen den Sprachen, in welche sie übersetzt wurde in der hebräischen Grundform beibehalten. Folglich ist es erwiesen, daß die Thora ursprünglich in der hebräischen Sprache verfaßt worden sei.

(Fortsetzung folgt.)

1) Unmittelbar vorher wird auf die Stelle (Num. 10, 2) hingewiesen, wo es heißt: mache dir zwei sil-

berne Trompeten, demgemäß ist bei diesen die nähere Bestimmung voraus getroffen worden.

2) Jephhe Thoor (ein Commentar zu **ד' ב'**) bemerkt: „Obgleich es, da das Material nicht näher bestimmt wurde, im Belieben Moses stand, woraus er die Schlange fertigte, so bestrebt er sich dennoch das ihm aufgetragene Gebot mit der größten Präcision zu erfüllen. Der Einwand, daß er Kupfer nur zufällig gewählt haben könne, ist hinfällig, da alsdann die Worte: **ויעש כושה נחש** (Num. 21, 19) nicht stehen würden, es vielmehr statt derselben hieße: **ויעש כושה נחש**, oder was dem Auftrage noch mehr entspräche **ויעש כושה שרף**.

Kirchliches Cölibat.

Die Alt Katholische Synode in Bonn faßte im vorigen Jahre den Beschluß, daß das Verbot des Kanonischen Gesetzes, welches die Verehelichung des Klerus vom Subdechanten aufwärts untersagt, für Alt Katholiken weder ein Hinderniß für die Vermählung von Priestern in sich schließe, noch den verheiratheten Geistlichen an der Ausübung der Seelsorge verhindere und sowohl die babilische als die preussische Regierung haben ein Schreiben des Bischofs Reinkens dahin beantwortet, daß der Beschluß der Alt Katholischen Synode eine Angelegenheit rein kirchlicher Entscheidung sei, indem die Regierung, sich jeder Einmischung in diese Fragen fern halten wolle. Eins von den hauptsächlichsten Unterscheidungsmerkmalen der Römisch Katholischen Kirche im Laufe der Zeit, war als Hauptgegensatz gegen die Synagoge — das kirchliche Cölibat.

Die Synagoge erklärte die Verehelichung als eins der 613 Gebote, die sie im göttlichen Gesetze entdeckte. Das Cölibat wurde von ihr mit ausgeprägtem Mißvergnügen betrachtet und ein Rabbiner, welcher dasselbe aus eigenem Entschluß der Verheirathung vorgezogen hätte, würde ihrer scharfen Censur nicht entgangen sein, und sicherlich nicht die Erlaubniß erhalten haben, irgend welche geistliche Gemeindefunktionen auszuüben. Aber die Kirche handelte in ganz anderem Sinne. Verehelichung wurde von ihr ganz offen betrachtet, als eine Nachgiebigkeit gegen menschliche Schwäche. Von den ersten Zeiten ihres Entstehens arbeitete sie bei ihren Dienern gegen das Aufkommen derselben und zuletzt wurde sie förmlich verboten. Dies geschah aus zwei Gründen. Der erstere, der ältere, entsprang aus dem geistlichen Gesichtspunkte. Das Fleisch sollte kasteiet und dadurch ein höherer Grad von Heiligkeit erreicht werden.

Und Enthaltung von ehelichen Freuden und Genüssen war ohne Zweifel ein ausgezeichnetes Mittel zur Kasteiung, welches überdies den Vortheil hatte, eine genaue Demarcationslinie zwischen dem Geistlichen und dem Laien ziehen zu können. Aber es gab noch einen anderen Grund, welcher im Laufe der Zeiten den anderen verdunkelte, welcher bei den Kirchenfürsten besonders in die Wagischeale fiel, als sie so strenge auf dem geistlichen Cölibat bestanden — und das war der politische Grund. Als die Kirche zum vollen Bewußtsein ihres kriegerischen Characters und der Nothwendigkeit einer gänzlichen Trennung vom Staate gekommen war, als Sucht in ihr aufstieg sich über die Völker zu erheben, um die weltliche Macht zu beherrschen und an der Spitze der Welt zu stehen, fühlte sie zugleich die Nothwendigkeit, Vasallen zu besitzen, welche lediglich ihr allein unterthan sein mußten, die kein anderes Interesse haben dürften als das der Kirche, welche zu ihr allein aufblicken mußten, wenn sie höheren

bung der Ehe und der Weibergemeinschaft das Wort gerebet ward, worin sie eine Entschuldigung ihrer eigenen Ausschweifung zu finden glaubten (Forbiger, Helias u. Rom. I, S. 296) und auch die Fürsten der Stoa in dem Schwanenlied der Weibergemeinschaft anstimmten (Diog. Laert. libri VII. C. 7, 965) — welche Ausartung übrigens auch der Talmud (Sabbath 62, 6) erwähnt — da hielten die um die Erhaltung der weiblichen Stillschkeit besorgten jüdischen Lehrer, dem Uebel zu steuern, indem sie dem Mädchen die Befanntschaft mit dieser in griechischer Sprache ursprünglich abgefaßten sittenloser Lektüre, durch die Unkenntniß dieser Sprache, entziehen wollten.

Wie aber, so wird vielleicht Mancher fragen, ist die Bevorgung, die zärtliche Theilnahme, Werthschätzung des weiblichen Kindes mit jener Aeußerung zu vereinbaren, daß nämlich die Welt allerdings weder ohne männliche noch ohne weibliche Personen bestehen könne, daß doch der Vater glücklich sei, dessen Kinder männlich, ihm sonst aber wehe, dessen Kinder weiblich Geschlechts seien (Kiduschin 82, a).

(Fortsetzung folgt.)

Ein Schächter als Bischof. *

Eine Skizze aus den Erinnerungen meines Lebens, von Braunhart.

*(Nachdruck ohne Erlaubniß der Redaction nicht gestattet.)

Es war im Juli des Jahres 18—* als ich mit der Strgkutsche von Manchester nach Liverpool reiste, um in letzterer Stadt das Seebad zu benutzen. Da das Wetter ungünstig war, nahm ich im Innern des Wagens einen Platz. Vor mir war bereits ein Mann eingestiegen, an dessen Seite ich zu sitzen kam. Ich erkannte sogleich an seinem Aeußern, daß er ein Glaubensgenosse von mir sei und bot ihm **שלום עליכם**, welchen Gruß er mir etwas gezwungen erwiderte. Als wir aus dem Weichbilde der Stadt waren, zog mein Wagnachbar aus einer Seitentasche seines schwarzen Ueberziehers ein Buch hervor, blätterte darin, und wendete sich endlich an mich mit den Worten: „Wenn Sie Israelit sind, so setze ich voraus, daß Sie auch Hebräisch verstehen. Können Sie mir diese Stelle übersetzen? Er reichte mir hierauf eine kleine hebräische

Bibel, in welcher er mir eine Stelle im Propheten Jesaja bezeugte. Ich sah mir die Stelle an, las sie und erwiderte ihm, „daß ich allerdings in der hebräischen Sprache kein Vale sei. Er ersuchte mich den angebauten Wortlaut zu übersetzen, was ich aus dem Grunde nicht that, weil noch zwei andere Passagiere sich in dem Wagen befanden, und ich wollte keine Veranlassung zu irgend einer Diskussion geben. Auch sprach mein Mann mit mir nur Englisch, und obgleich ich ziemlich geläufig diese Sprache sprach, so fühlte ich es doch, daß ich einem Engländer gegenüber, nicht im Stande war, in der Landessprache irgend einen gelehrten Streit auszufechten. Ich reichte ihm das Buch mit dem Bemerkten zurück, daß man auf diesen und ähnlichen Citaten seit Jahrhunderten herumreite, mit denen man aber bis jetzt wenig Erfolg gehabt habe.

Die zwei Engländer sahen uns neugierig an und baten um das Buch, das ihnen bereitwillig gereicht wurde. Die beiden Gentlemen nahmen die Bibel, hielten sie aber verkehrt, drehten sie nach allen Seiten, und gaben das Buch der Bücher mit den Worten zurück: „We d'ont understand it. „Wir verstehen nicht.“

(Fortsetzung folgt.)

Rang einnehmen und die Erfüllung all ihrer Wünsche befriedigt sehen wollten. Das größte Hindernis zur Erreichung dieses Zieles waren natürlich eheliche Verbindung und Familienbände. Diese zeigten sich als gefährliche Rivalen. Sie banden den Diener der Kirche ebenso wie den verheiratheten Laien an die Gesellschaft. Er hatte alsdann Interessen wahrzunehmen, ganz verschieden von denen der Kirche, manchmal sogar von ganz entgegengesetzter Natur. Sie machten ihn zu human für seine geistlichen Funktionen. Es konnten alsdann Fälle vorkommen, wo der verheirathete Diener der Kirche eben so mangelndig werden konnte in der Ausführung ihrer Verfügungen, als der verheirathete Soldat in der Ausführung der Ordres seines Offiziers in Zelten des Krieges. Diese Steine des Anstoßes mußten unbedingt aus dem Wege geräumt werden und sie wurden in der That fortgeschafft durch das strenge Gebot des kirchlichen Eölibats. Wahr ist es daß dadurch nur der halbe Mensch im Priester zur Entwicklung gelangte.

Alle edleren Gefühle und Freuden, welche das eheliche Leben in sich schließt, blieben dem Priester versagt. Aber die Kirche bekümmerte sich wenig um diesen Widerspruch mit den Gesetzen der Natur, so lange als sie sich dadurch den Vortheil sicherte, eine Miliz zu besitzen, welche in jedem Augenblicke und überall bereit war, auf ihr Geheiß vorwärts zu marschiren. Es ist deshalb ein höchst merkwürdiges Zeichen der Zeit, welches eine vollständige Umwandlung der Gefühle bekundet und eine mächtige Erhebung gegen die bis jetzt befolgte Politik der Kirche, wenn wir hören von der gewaltigen Bewegung der Altkatholiken in Deutschland, deren Hauptzweck darin vorerst besteht, das kirchliche Eölibat abzuschaffen. Es ist dies nicht nur eine offene Breche in den Wall des Römischen Katholicismus, sondern auch zugleich eine Erschütterung der eigentlichen Grundvesten desselben. Der Priester soll damit zum Volke zurückkehren, aus dem er hervorgegangen und wieder ein Mitglied des Volkes werden. So wird also dadurch gleichsam im Katholicismus selbst eine Rückkehr und Umkehr stattfinden zur alten rabbinischen Anschauung und Ansicht über Verehelichung. Ein anderer Verührungspunkt wird dadurch noch geschaffen zwischen Priester und Rabbiner. Der Priester wird eben so human werden wie der Rabbiner. Das Stigma, das die Kirche auf die Verehelichung legte, wird entfernt werden und die Synagoge ihr Recht behalten, wenn sie die Verheirathung als eins der göttlichen vom Sinai stammenden Gebote proklamirte.

Zeitungsnachrichten und Correspondenzen.

Deutschland.

(Fortsetzung siehe Nr. 37.)

(Betreffend Nekrolog des verewigten Herrn Ober-Rabbiner Abraham Auerbach S. S. T.)

Bonn. (Aus dem „Zionswächter“ 1846). Unter diesen traurigen Umständen fühlte er die Nothwendigkeit, die ihm längst angebotene Befoldung für die Verwaltung des Rabbineramtes anzunehmen. Indessen wurde er durch die bald darauf in Folge der vorerwähnten Verhältnisse hinsichtlich seiner früheren Geschäftsverbindung in verdrießliche Prozesse mit verwickelt, wodurch er veranlaßt wurde, Straßburg zu verlassen und dem Rufe zur Uebernahme des Rabbineramtes bei der zwar kleinen, aber damals sehr wohlhabenden Gemeinde zu Forbach, welche ausgezeichnete Talmudisten zu ihren Mitgliedern zählte und in welcher der isr. Vorsteher zugleich als Maire zur Zeit angestellt war, zu folgen. Von hier aus verbreitete sich sein Ruf bald nach Deutschland, wo er zuerst im Jahre 1800 als fürstl. wiesdischer Stadt- und Landrabbiner erwählt, zugleich das Richteramt vermöge landesherrlichen Privilegiums in Rechtsfachen seiner Glaubensgenossen 9 Jahre hindurch verwaltete. Als im Jahr 1809 die Organisation der isr. Consistorien zur Ausführung kam, und der Oberrabbiner des Consistoriums für das Rhein- und Moseldepartement in's Central-Consistorium nach Paris berufen worden, wurde er zum Amtsnachfolger desselben ernannt. In dieser Eigenschaft war er den langen Zeitraum von 30 Jahren unter den schwierigsten, theils durch den Dynastiewechsel herbeigeführten Umständen in seinem, den größten Consistorialsprengel umfassenden Wirkungskreise thätig bis in's Jahr 1839, wo die in Folge eines hohen Alters inzwischen eingetretene physische Schwäche ihn veranlaßte, sich in den Ruhestand versetzen zu lassen, worauf der dritte von seinen sieben Söhnen*) — der ältere war bereits als Landrabbiner zu Darmstadt angestellt — zu seinem Amtsnachfolger von den Notablen erwählt und landesherrlich bestätigt worden ist.

Sein Geist blieb indeß bis wenige Stunden vor seinem Ableben hell und klar; er beschäftigte sich in den letzten Jahren vorzüglich mit der Kabala, in die er

*) Das ist der jetzt hier residirende Herr Ober-rabbiner Dr. Aron Auerbach, S. S. T.

längst tief eingebrungen, und mittelst welcher er in seinen Schriften sowohl, wie im Privatunterrichte, manche Dunkelheit auf religiösem Gebiete zu erhellen sich bestrebt. In seinen Andachtsübungen, wie in seiner Lebensweise überhaupt, richtete er sich ganz nach den Vorschriften der Kabala, woran ihn selbst kein Lebensverhältniß, keine Lebensprüfung, deren er sehr harte zu bestehen hatte, stören konnte. Sein Wissen im jüdisch-theologischen Fache war kein gewöhnliches; denn mit seinem forschenden Geiste verband er ein ausgezeichnetes Gedächtniß und nicht nur in ופוסקים und תנ"ך ש"ס, sondern auch fast in allen מדרשות mußte er auf deshalb an ihn gerichtete Fragen, ohne die betreffende Stelle nachzuschlagen, Bescheid zu ertheilen. Auch war keine wichtige ש"ס, kein hebräisch-historisches Hauptwerk von denen, welche bis zum vorigen Decennium erschienen sind, dessen Inhalt ihm nicht bekannt war. Seit seiner Amtsführung in Deutschland galt er im Rheinland und in Westfalen als die Haupt-Autorität in Religions-Angelegenheiten, und unzählig sind die Seelen- und Gemüthsranken, die ihm — da er gründliche Kenntniß der menschlichen Natur besaß, und vermittelst derselben auf die Leidenden zu wirken verstand — ihre Genesung zu verdanken haben. Heilig im wahren Sinne des Wortes war sein Wandel von früher Jugend an, uneigennützig sein Handeln, bescheiden seine, die Gränzen seiner ökonomischen Verhältnisse weit überschreitende Milthätigkeit und unvergleichlich seine Anspruchslosigkeit.

Hochverehrt und geliebt von Allen, die ihn kannten, genoß er das unumschränkste Vertrauen und die Hochachtung der hohen und untern Staats-Behörde, und nicht selten wurde ihm von Ersterer Belobungs- und Dankschreiben auf ertheilte Gutachten und Entwürfe über Verbesserung isr. religiöser Institute zu Theil, wovon dem Einsender dieser Tage noch ein Regierungs-Rescript zu Gesicht gekommen, worin es im Eingange heißt: „Auf Ihren sehr lobenswerthen Bericht.“

Kurz war sein letztes Krankenlager und ohne Unterbrechung seiner Andachtsübung. Wenige Stunden vor seinem Hinscheiden rief er mit selbstaufgerichtetem Haupte ganz laut dreimal: „רבינו חם“, worauf sein Geist sich hinaufschwang zu Dem, der ihn gegeben.

Rührend und großartig war die Feier der Beisetzung seiner irdischen Ueberreste, woran sich Tausende aus allen Orten der Rheinprovinz, wohin die Trauerkünde von seinem Hinscheiden gelangte, theilnahmen, sowie auch bei der nach Beendigung der Beerdigung in der Hauptsynagoge dahier stattgefundenen Gedächtnißfeier.

Sein Andenken lebt fort in seinen Worten und Werken אין ערשי נפשות לצדיקים דבריהן הן וברונם.

Bonn. (Tout comme chez nous). Wie vergangenes Jahr die Eigentümer des Grand Union-Hotels in Saratoga, so haben dieses Jahr die Aktionäre der Manhattan Beach Company bei New-York durch ihren Vorstand den Israeliten den Besuch ihres Hotels untersagt. Natürlich hat dieses Edikt ziemlich viel Staub aufgewirbelt, aber doch mit Ausnahme einiger Zeitungsinterviews noch keine andere Antwort jüdischerseits erhalten, als ein im köstlichsten Humor geschriebenes Flugblatt. Dasselbe, von einem dem Lotosklub angehörigen Mitglied der Newyorker Presse geschrieben, wurde in Tausenden von Exemplaren vertheilt und ist der angebliche Bericht einer Sitzung der „Gesellschaft für Ausrottung der Juden“, in welcher eine Reihe von Beschlüssen angenommen wurden. In Anbetracht der mancherlei Verdienste der Juden auf den Gebieten der Kunst und Wissenschaft, des Handels und der Industrie wolle man nämlich auf keiner Eisenbahn fahren, in deren Verwaltungsrath ein Jude sitze, in kein Theater gehen, wo ein Jude in irgend einer Weise mitwirke, keiner Kirchengemeinde angehören, in welcher die Palmen des Juden David gesungen, oder der Name des Juden Jesus Christus genannt werde u. s. w.

Bonn. Die Nächstenliebe des Christen und die Nachgelust des Juden sind stereotype Phrasen. Im gewöhnlichen Leben bietet sich oft Gelegenheit, zu erkennen wie weit in dieser Beziehung Wahrheit und Dichtung von einander entfernt sind; es wäre eine arge Unterlassungsfünde der jüdischen Presse auf solche Vorkommnisse nicht hinzuweisen. Aus diesem Grunde reproduciren wir nachfolgende Mittheilung der ultramontanen „Fuldaer Zeitung“ aus Bürgel bei Mülheim am Main: „Großes Aufsehen erregt ein Vorfall, der dieser Tage in hiesiger Gegend sich zutrug. Am Sonntag Abend verließ ein Colporteur aus Bürgel in später Stunde die Wirthschaft eines bekannten socialistischen Agitators in Mülheim, um den Weg nach seiner Heimath anzutreten. Des anderen Morgens fand man ihn erschlagen unter einem umgestürzten steinernen Kreuze, das zwischen Mülheim und Bürgel vom Wege entfernt stand. Der Erschlagene war ein ungemein bekannter Religionspötker. Derselbe lag unter dem Kreuze, der eine Fuß, mit dem er sich ans Kreuz

stemmte, um es umzureißen, war mehrmals gebrochen, die Brust eingedrückt und die rechte Hand war noch geballt gegen das Crucifix ausgestreckt. So lag er den ganzen Tag unter dem Kreuze. Hunderte von Menschen kamen, um den Frevler zu sehen, bis der Todte am Abend, nachdem das Gesicht Augenschein genommen, weggebracht wurde. Kein Christ wollte sich bereit finden, den Todten wegzuschaffen. Ein Israelit übernahm die Arbeit.“

Bonn. „Liebe deine Feinde!“ sprach der Stifter des Christenthums und seine Jünger gehorchen. Ein Diener im Weinberge des Herrn, auf Erden genannt Pastor Droß aus Brandenburg pilgerte in die Reichshauptstadt, um durch den geweihten Mund der Christlich-Socialen, den sündigen Berlinern über „die Zunahme der Verbrechen“ zu berichten. Nachdem Herr Droß zum Entsetzen der christlichen Zuhörer die allgemeine Entsittlichung und Irreligiosität der Jetztzeit in den grellsten Farben geschildert hatte, wurde über „die jüdische oder vom Judenthum bestochene Presse“ ein furchtbares Strafgericht gehalten. Der verstorbene Redacteur Zabel habe erklärt, er könne keinen Journalisten engagiren, der nicht selbst Jude oder schon nach wenigen Tagen von den Juden erkaufte sei. In der Diskussion stellte ein Redner an seine Gesinnungsgenossen die Aufforderung der „servilen semitischen Presse in's Gesicht zu speien und sie mit Füßen zu treten.“ Würdig gehen die Seelsorger mit gutem Beispiel voran. So sprach Herr Pastor Distelkamp das große Wort: „Lassen wir jetzt die Juden ungeschoren; zwar haben sie uns genug geschoren, doch wird hoffentlich die Zeit kommen, wo wir sie wieder scheeren werden. So geschehen im Jahre des Heils 1879 im Jahrhundert der Civilisation. Nicht nur in Deutschland, dem Hort des Protestantismus blüht der Judenhaß, das Pariser katholische Heftblatt „Union“ schreibt: Die Engländer haben entdeckt, „daß die Juden massenhaft nach Palästina auswandern“. Und die Englischen Staatsmänner (soll wohl Lord Beaconsfield heißen) beschäftigen sich schon mit einem Project, das ihnen von einer Anzahl jüdischer Finanzleute aufgetischt wird: es handle sich dabei um nichts weniger, als das gelobte Land den gelbarmen Türken abzukaufen; die Kaufsumme würde fixirt, in Actien getheilt und dadurch auch den Christen die Möglichkeit gegeben sich durch massenhafte Btheiligung die Juden vom Halse zu schaffen; als Haupthinderniß dieses hochherzigen Unternehmens gelte bis jetzt die Abneigung der Türken, sich von ihrer Omar-Moschee in Jerusalem zu trennen!

Vermischtes.

— (Wie die Zeiten sich ändern.) Sicherlich ist es von Interesse, zu erwähnen, daß da, wo einst nach der biblischen Ueberlieferung der erste Mensch auf das Nachwort des Schöpfers entstand, wo Eva, das erste Weib, aus einer Rippe entstand, wo zum ersten Male der Mann das Weib umarmte und — wo er unmittelbar darauf zum ersten Male den Apfel vom Baum der Erkenntniß aß, daß mit einem Wort, wo sich das Paradies der Bibel befand, daß dort, wohin man nach den neuesten wissenschaftlichen Ermittlungen den Ort verlegt, den die ältesten Ueberlieferungen als „Eden“, als „Paradies“ bezeichneten, seit langer, langer Zeit, eine Brutstätte der Pest ist. Die Gegend zwischen Euphrat und Tigris, wohin man das biblische Paradies verlegen muß, ist längst verödet und verwüstet. In den kleinen mit Arabern bevölkerten Städten wimmelt es von Scorpionen und Ungeziefer und die Persischen Leichen-Karawanen, welche besonders reiche Perser nach den heiligen Stätten von Mekka bringen, führen die Pest auf ihren Wegen mit sich. Aus ihren Särgen heraus verpesten die Leichen die Luft und Jahr für Jahr wüthet in der Nähe jener Orte, nach denen die Särge überführt werden, die tödtliche Krankheit. Das ist das wahre, das wirkliche Eden, das ist das Paradies der Menschheit — wie es heute aussieht.

Sprüche nach Talmud und Midrasch

von

Adolph Oster in Kanten.

1. Vertheidige deinen Freund, wenn Schand' ihm widerfährt
Und nenn' ihn nie bei einem Namen, der ihn entehrt. מגילה כ"ה
2. Nie öffne deinen Mund, des Freundes lobend, oder rühmend zu gedenken,
Aus Furcht, du könntest dann zugleich die Sprache auch auf seine Fehler lenken. ב"ב קסו.

An die geehrten Leser!

In Nr. 37 unseres Blattes haben wir auf die Eventualität vorbereitet, das Erscheinen der folgenden Nummer aus Gesundheitsrücksichten unterlassen zu müssen. Indessen haben wir mit der Hilfe des Allmächtigen *ה' עמנו* unsere Thätigkeit zu dieser Zeit nicht eingestellt und würde auch im Erscheinen des Blattes keine Unterbrechung vorgekommen sein, wenn nicht ein Trauerfall eingetreten wäre, der uns nach den religiösen Vorschriften die Arbeit untersagte. Nach dreiwöchentlichem Leiden starb nämlich unser jüngstes Töchterchen am verfloßenen *שבת שובה*; die vergangene Woche war somit für uns die der *שבועה ימים*. Als Ersatz bieten wir den g. Lesern heute eine Doppelnummer (39 u. 40), welches Verfahren wir zu wiederholen gedenken, da in der Zeit vom 2. bis 10. October, wo das *סוכה*-Fest fällt, der heiligen Feiertage wegen und des inzwischen liegenden *סוכה*, in unserer Redaction wie bekannt nicht gearbeitet wird.

Das III. Quartal hat sein Ende erreicht — wir stehen im Beginn des IV. und da ist es denn auch angebracht, einmal *pro domo*, in eigener Angelegenheit zu sprechen. Wohl nicht mit Unrecht dürfen wir unsere Leser bitten, in befreundeten Kreisen oder wohin immer ihr Einfluß reicht, für das Blatt, zu dessen Abonnenten sie zählen, zu wirken und dasselbe zu verbreiten. Sie wissen es ja am Besten, wie der

Israelitische Bote

seit seinem fünfjährigen Bestehen stets bestrebt gewesen, das Beste und Interessanteste zur Unterrichtung und Unterhaltung seiner Freunde zu bieten, wie er — trotz manchmal sehr unregelmäßiger Zuführung der Abonnementsbeträge — keinerlei Opfer gescheut, das begonnene, zum Vortheil der Glaubensgenossen ins Leben gerufene Werk fortzuführen; sie wissen auch, wie der „Israelitische Bote“ weiter seine Pflicht thun wird und daß sie ihn daher mit Zug und Recht empfehlen können, empfehlen sollten! Mögen des „Israel. Boten“ Leser dessen eingedenk sein und darnach handeln!

Mit vollster Zuversicht rechnen wir auf Unterstützung unseres Unternehmens, der Israelit ist ja stets gern bereit, eine gute Sache zu unterstützen, wo er nur kann — und eine gute Presse ist ja eine solche. Des „Israel. Boten“ Wahrspruch ist aber auch immer gewesen: „Für unseren Glauben und unsere Glaubensgenossen!“ Frei und offen, ohne Menschenfurcht ist er an die Erfüllung seiner Aufgabe herantreten. Nie hat er sich gescheut, die Wahrheit zu sagen, und auch heute steht er nicht an zu sagen, daß trotz der größten Aufmerksamkeit, trotz des unermüßlichen Strebens, trotz alles Fleißes der Redaction, dem Herausgeber und alleinigen Gründer noch Manches zu wünschen übrig bleibt, um die Früchte seiner Thätigkeit in richtigem Maße zu genießen. Nicht möge der Leser aber auch vergessen, daß er durch kräftige Bethätigung und Mithilfe der Verbreitung uns in den Stand setzt, immer mehr des Guten und Interessanten zu bieten. Besonders bitten wir die Hrn. Kultusbeamten um thatkräftige Unterstützung; der „Isr. Bote“ kostet ja **nur 2 Mark** pro Quartal.

Bezüglich der Insertion empfiehlt es sich im Großen und Ganzen die Annoncen mit den Namen, anstatt unter Chiffre erscheinen zu lassen; die Wirkung solcher Inserate ist eine überaus größere. Natürlich gilt auch hier der Satz: „Keine Regel ohne Ausnahme.“ Die Insertion wird pro Zeile, 7 Silben Inhalt, mit nur 10 Pf. berechnet. Es ist Jeder im Stande, hiernach kleinere Inserate selbst berechnen zu können, und bitten wir bei solchen Gelegenheiten den Betrag in Freimarken beizufügen, es werden dadurch viele gegenseitigen Schreibereien und Portis erspart und die sofortige Aufnahme erwirkt.

Instituts-Inhabern, Hotel-Besitzern und Kaufleuten, die längere Zeit hindurch zu inseriren beabsichtigen, bitten wir, sich bezüglich näherer Vereinbarungen an die Expedition zu wenden. — Nach alledem dürfte es klar liegen, daß wir mit Recht behaupten können, ein Organ, das seinen Abonnenten und Inserenten die größten Vortheile bietet ist

der „Israelitische Bote“.

Herausgeber und Redacteur **Moritz Baum**, Bonn, Peterstraße 8.

Im Banne des Geseßes.

Erzählung von Jenny Hirsch.

„O, das thut gar nichts,“ unterbrach sie ihn. „Es ist ja selbstverständlich, daß eine Autorität wie Sie, zu der täglich eine Schaar von Patienten wallfahrtet, sich nicht die Namen der Einzelnen merken kann. Nun ich hoffe, wir werden uns hier als Kurgäste besser kennen lernen, Sie sind doch zu längerem Aufenthalte hier?“

„Ich beabsichtige allerdings einige Wochen hier auszuruhen,“ war die etwas zögernd ertheilte Antwort. — Der Professor war offenbar nicht sehr angenehm berührt von der Aussicht auf eine nähere Bekanntschaft mit der kleinen zuthunlichen Frau; ein Ausdruck des Schreckens malte sich aber auf seinem Gesicht, als sie, ohne Notiz von seiner Emsilbigkeit zu nehmen, fortfuhr:

„Erlauben Sie, daß ich Sie meiner Mutter und meinen Schwestern vorstelle, Frau Löwenthal aus Frankfurt, Esther und Hanna.“

Ist das Zufall oder Absicht?“ fragte sich der Professor, „jedenfalls ein unangenehmes Zusammentreffen.“ Er nahm sich vor, den Damen möglichst aus dem Wege zu gehen, für den Augenblick konnte er aber, ohne unhöflich zu erscheinen, sich ihnen nicht sofort entziehen. Frau Löwenthal begrüßte ihn mit einer ihrer hochtrabenden Redensarten, Hanna ward roth und lichte, Esther verbeugte sich schweigend. Der ganze Auftritt war ihr im höchsten Grade peinlich.

„Kommen Sie mit nach dem Karlsbain, Herr Professor,“ fuhr Frau Rosenblatt fort, „wir wollen Ihnen zeigen, wo wir hängen.“

„Wo Sie hängen?“ — wiederholte der Professor erstaunt.

„Hängen und Bängen in schwebender Luft,“ kann man sagen“, citirte Friedchen, Goethe mißhandelnd, während Hanna sowohl über das Erstaunen des Professors, wie über das Citat der Mutter in ein lautes Gelächter ausbrach. Jetzt konnte es Esther nicht mehr mit ansehen, einen Schritt näher tretend, sagte sie in einem Tone, dessen ruhige Würde die beste Zurechtweisung für Mutter und Schwestern enthielt:

„Man befestigt im Karlsbain Hängematten an den Bäumen und ruht darin, die Koteriesprache der Kurgäste nennt das „hängen“. Es ist Ihnen wirklich nicht zuzumuthen, Herr Professor, direkt nach dem Karlsbain zu gehen, um sich diese Anstalten zu betrachten.“

„Als Arzt ist es meine Pflicht, mich mit den Einrichtungen eines Kurortes, an dem ich mich aufhalte, bekannt zu machen. Wenn Sie mir gestatten, so schließe ich mich den Damen an“, antwortete der Professor unwillkürlich. Der Klang dieser Stimme, der Blick des großen dunklen Auges, die Vornehmheit der ganzen Erscheinung hatten ihn wunderbar sympathisch berührt. Selbst die einfache Erklärung, die Esther gegeben, gewann in ihrem Munde etwas Bedeutendes. Frau Löwenthal und ihre beiden anderen Töchter versanken vor ihm, er sah nur Esther und schritt, bald im lebhaftesten Gespräch mit ihr, an ihrer Seite weiter. Da Hanna sich neben ihrer Schwester besaß, so glaubte Frau Löwenthal die Sache im besten Fahrwasser. Mit großer

Befriedigung folgte sie mit ihrer verheiratheten Tochter den Vorausschreitenden.

„Der Zug des Herzens ist des Schicksals Stimme, Sargen!“ seufzte sie. „Sollen wir Vaterleben zu Schabbes kommen lassen, meinst du, daß wir da Verlobung haben können?“

„Warten wir es noch ab, Mutter,“ — mahnte Frau Rosenblatt, die ihrer Sache doch nicht so ganz sicher war.

„Das Zudengeschmeiß hängt doch wie Ketten aneinander,“ bemerkte die Frau Commerzienrätthin, ihrer lieben Freundin einen nichts weniger als freundlichen Blick nachsendend. „Ein Professor ist der Kerl, ich sage doch, es wird immer toller. Aber wißt Ihr was, mit der Esther hat's 'nen Haken, die Löwenthal hat sich verschnappt. Ich will's schon rausbringen, dem Grasaffen tränke ich seinen Hochmuth noch ein.“

* * *

Es waren einige Wochen vergangen. Der Aufenthalt des Professors in Charlottenbrunn neigte sich seinem Ende zu und noch immer wartete Frau Friedchen Löwenthal vergeblich darauf, daß er seine Absichten auf die Hand ihres Hännchen kundgeben sollte. Nicht daß er sich ihrer Gesellschaft entzogen hätte, darüber hatte sie sich nicht zu beklagen. Er war ihr Begleiter auf allen Spaziergängen und Ausflügen, ließ ihre Citate mit rührender Geduld über sich ergehen, hatte alle erdenkliche Aufmerksamkeit für ihre Töchter und duldete auch den freundlichen Verkehr mit dem seine Frau ab und zu besuchenden Rosenblatt, aber weiter kam es nicht.

Zeitender Artikel.

Bum סוכות - Feste.

„Und du sollst dich freuen an deinem Feste.“
(Deut. 16. 14).

Wenn des Dichters Wort: „Wo man singt, dort laßt sich nieder, böse Menschen haben keine Lieder“ psychologisch begründet ist; wenn es wahr ist, daß man, um Lieder anzustimmen, nichts Böses im Herzen haben darf, dann wird es uns auch klar werden, daß das סוכות-Fest ein „Freudenfest“ (שמחת) genannt wird: die Zeit, wo die Freude sich bei uns niederlassen soll. Denn nur ein Volk wie Israel, das einen „יחיד“ aufzuweisen hat, einen Tag, dem kein anderer gleicht; einen Tag, von dem jeder der ihn miterlebt, sich sagen darf, „Nun kann ich ruhig sterben“: Nur ein Volk, dem ein solch gnadenreicher Tag gewährt ist, kann darauf ein wahres Freudenfest begehen. Unsere Freuden sollen dem geistigen und nicht dem sinnlichen Leben ihren Ursprung zu verdanken haben, sie sollen von Innen nach Außen sich äußern und nicht umgekehrt, von Außen nach Innen eindringen.

„Du sollst dich freuen an deinem Feste.“ Dieses Bibelwort wird von der Tradition imperativisch aufgefaßt und nämlich als מצות עשה. Wie aber wäre es möglich einem Volke zu dictiren: „Du mußt dich freuen“, so diese Freude nicht begründet, so sie nichts als eine erkünstelte, eine aufgezwungene ist? Kann ja aufgedrungene Freude ebensovienig empfunden werden, wie aufgedrungene Trauer, aufgedrungene Liebe. Wird uns aber hier die Freude zur Pflicht gemacht, so müssen allerdings bestimmte Motive vorausgesetzt sein, die diese Freude in den Gemüthern erzeugen. Und in der That sind solche auch vorhanden. Israel, in dem Bewußtsein, daß Gott ihm jährlich einen Tag der Gnade, der Läuterung von all seinen Sünden gewährt, soll diesen Gnadenakt mit Freuden begrüßen und mit der Siegespalme in der Hand (vergl. M. Rabba Cap. 30 „וכן ר' אבין“) vor aller Welt einherziehen: Sehet, o Völker, ich habe gestreut und preisgekrönt bin ich von Gottes Hand entlassen, was ihr auch sagen möget!

„Du sollst dich freuen an deinem Feste!“ Aber nicht nur in seinem Geiste, sondern auch in seinem Wesen zeichnet sich das jüdische Freudenfest aus. Gnade für Gnade! Ich gab dir den Versöhnungstag, auch du, sagt Gott der Herr, sollst mir dafür etwas leisten; du sollst mir ein Fest feiern, woran Alles, Alles, was sich Mensch nennt, theilnehmen soll, es soll ein Verbüßungsfest sein. Du sollst es feiern מרגלך zur Zeit, da du den Segen deiner Arbeit kennst, da der Ueberfluß an dem, was der Boden dir gebracht, die Fülle in deinem Vermögen deine Freigebigkeit herausfordern. Und bist du auch sonst Besitzer prachtvoller Wohnung und gewöhnst, deine Mahlzeiten im Kreise der Deinigen in mit bunten Teppichen belegten, mit Luxus ausgestatteten Räumen einzunehmen, so mußt du gerade an deinem Feste eine Ausnahme von der dir eigenen Lebensweise machen. Heute sollst du in einer bescheidenen Laubhütte zu Tische gehen, denn heute speisen Gäste an deiner Tafel, die dein Luxus beschämen würde; Gäste, die Gott zu dir bestellt, es sind dies seine Schützlinge, weil die Menschen sie unbeachtet lassen: Dein Sklave und deine Magd, die dich vielleicht um deine Güter, deine Freiheit beneiden, dein armer Bruder der Levite, der dir heilige Lieder vorsingt, der Fremdling ohne Heimat, die einsame Wittwe, das verlassene Waisenkind; alle diese sollen heute zu deinen Tischgenossen zählen, sich an deinem Weine laben, an deinem Brote sättigen; ja, trachte, daß sie sich in deiner Gesellschaft freuen, mache ihnen ihren Kummer vergessen, muntere sie auf, sage ihnen: freuet euch mit mir, meine Kinder, Brüder und Schwestern! laßt diese Hütte als Symbol des Schutzes ansehen, den ich euch gewähren will. O, welch rührendes Festmal! welch gottgefällige Sommerresidenz! Möge nun der Himmel auch Euch, liebe Leser, Willenskraft und Vermögen genug verleihen, auf daß Ihr, wie ehemals Eure Väter, an dem kommenden סוכות-Feste im Stande seiet, das Gebot: Du sollst dich freuen an deinem Feste! in vorgeschriebener Weise zu erfüllen! Mit diesem Gefühle sendet Euch seinen Gruß und wünscht שמחה der Herausgeber

des „Israelitischen Boten.“

Synagogen-Einweihung

zu Dpladen

am 5. und 6. September 1879.

Schon seit langer Zeit war es das eifrige Bestreben der in Dpladen wohnenden Israeliten, ein würdiges Gotteshaus zu erlangen, da das bisher diesem Zwecke dienende Lokal höchst unzureichend war. Endlich wurde der Plan zur Erbauung einer neuen Synagoge that-

kräftig in die Hand genommen und fand seitens der Israeliten Dpladens und der Umgegend, in Verbindung mit vielen christlichen Dpladener Bürgern, eine solche Unterstützung, daß in verhältnißmäßig kurzer Zeit ein schöner Bau entstand, und am 5. u. 6. September c. bereits seiner Bestimmung übergeben werden konnte. — Die Synagoge, auf einem freien, von schattigen Bäumen umgebenen Platze gelegen, macht von Außen einen recht günstigen Eindruck und ist auch im Inneren freundlich und geschmackvoll ausgestattet.

Zur Einweihungsfeier hatten Herr Lehrer Laubheimer aus Bochum und Herr Cantor Blumenthal aus Eöln mit einem Theile des unter seiner Leitung stehenden Synagogen-Chores Einladung erhalten, unter deren Mitwirkung die Feier in würdiger Weise stattfand. Freitag Abend gegen 5 Uhr versammelten sich die Festtheilnehmer im Vorhofe der neuen Synagoge und hielten, unter dem Gesange des vom Chöre vorgetragenen „Ma tauwu“, an der Spitze die Träger der Thorarollen und gleich hinter denselben der Herr Bürgermeister und mehrere der Gemeindeverwaltung Dpladens angehörende Herren, ihren Einzug in das freundliche Gotteshaus. Nachdem unter den üblichen Gesängen die Thora-Rollen in die heilige Lade gesetzt waren, intonirte der Chör „Baruch habbo“, worauf Herr Lehrer Laubheimer das Weihegebet sprach. Demnach sang der Chör den schönen Choral: „Sei in Segen uns willkommen“, auf welchen unmittelbar die Festpredigt folgte. Hr. Laubheimer entledigte sich seiner Aufgabe in glänzender Weise, hob ganz besonders das einträchtige Zusammenwirken Aller, sowohl der israelitischen, als der christlichen Bürger Dpladens an dem Baue des Gotteshauses hervor, und gab den Gefühlen des Dankes gegen Gott, der Verehrung gegen unsern erhabenen Herrscher und sein hohes Haus bereiten, herzzinnigen Ausdruck. Mit dem Wunsche, daß der Ewige in dem neuen Gotteshause jeden Menschen, auch dem Nichtjuden, welcher sich hier betend nahe, Erfüllung seiner Bitten und Gebete geben möge, schloß die ergreifende Rede. Jetzt begann der Abendgottesdienst, „Kabbolas schabbos“ vom Hrn. Cantor Blumenthal in trefflicher Weise geleitet, wobei die verschiedenen Gesänge wieder vom Chöre in bester Ausführung vorgelesen wurden. Auch der Gottesdienst am Sabbath-Morgen verlief in sehr schöner Weise, wiederum wußte Hr. Laubheimer seine Zuhörer durch ein zündende Predigt, über „die Mission des Volkes Israel und die Bestimmung des jüdischen Gotteshauses“, zu begeistern, während Hr. Blumenthal in Verbindung mit dem Chöre die schönsten Gesänge zum Vortrag brachte. Die von Andächtigen dicht gefüllte Synagoge folgte an beiden Tagen dem Gottesdienste mit der größten Aufmerksamkeit und hörte man nur Eine Stimme der Anerkennung für Alle, welche an der Feier mitgewirkt. — Der Nachmittag des Festtages war heiterer Geselligkeit gewidmet, während der Abend alle Festgenossen zu einem im Hotel Blömer veranstalteten Balle vereinigte.

Erst in später Stunde trennten sich die Festtheilnehmer in dem Bewußtsein, ein in seiner Art vortrefflich gelungenes Fest mitgemacht zu haben, welches Allen unvergänglich sein wird. — Besonders hervorzuheben ist noch die Gastfreundschaft unserer Dpladener Glaubensgenossen, welche sie ihren Gästen zu Theil werden ließen. — Möge das neue Gotteshaus der Dpladener Gemeinde zum Segen gereichen und bis in die fernsten Zeiten eine Stätte wahrer Gottesverehrung sein.

Zeitungsnachrichten und Correspondenzen.

Deutschland.

R. Bonn, Ende Sept. In den Colonnen zweier jüd. Blätter, — von welchen nebenbei bemerkt das Eine unbestritten der Conservativen Richtung, das Zweite jedoch dem schlaun Grundsatze: ménager la chèvre et le chou huldigt, — die jahraus, jahrein sich in den Haaren liegen, hat der Federkrieg, in der jüngsten Zeit namentlich, bedauerliche Dimensionen angenommen. Wenn wir nun angesichts dieser Kämpfe uns so ziemlich fern vom Kriegsschauplatz halten und in wichtigen Fragen, so weit dies das Interesse der Wahrheit fordert, nur völlig objectiv zu urtheilen die Gewohnheit haben, worin wir gewiß auf die Zustimmung aller gutgesinnten Leser rechnen, so können wir uns diesmal nicht enthalten, eine Ausschreitung zu rügen, die in seiner letzten Nr. das Zweite der in Rede stehenden Blätter so thörichter wie lächerlicher Weise sich zu Schulden kommen läßt. Ueber die Schüler des Breslauer Seminars wurde nämlich in dem conservativen Blatte ein verurtheilendes Gutachten von Seiten dreier Rabbiner veröffentlicht. Daß die werthe Collegin in Magdeburg dazu nicht schweigen konnte, ist selbstverständlich. Auch steht ihr das Recht zu, die Defensibe zu ergreifen. Daß sie sich bei dieser Gelegenheit so weit vergißt und einen jungen Collegen, auch Rabbiner im Amte mit Ausdrücken traktirt, die man gewöhnlich nur Menschen gegenüber in Anwendung bringt, die weder Redakteure, noch Rabbiner sind, das, sagen wir, wäre noch halb ver-

zeihlich — liegt es ja in dem Style der חבבליה zu sein נוקם ונוטר כנחש; wenn aber die geehrte Collegin sich an der Autorität eines Mannes vergreifen, dessen umfassende Bildung, literarisches Genie, sowie talmudische Capacität selbst von gegnerischer Seite zugestanden wird, da — da bemitleiden wir sie wahrhaftig. Rabbiner Hirsch in Frankfurt a. M. hat mit seinen mannigfachen Schriften und Werken einen derartigen Ibeem-Reichtum verbreitet, daß die an denselben begangenen Plagiate an und für sich auch schon ein umfangreiches, höchst nützliches Buch lieferten. Dem Correspondenten der Magdeburgerin in Nicolaburg aber — das scheint übrigens ein Nachur ohne מית zu sein — möchten wir den Rath ertheilen: 1. sich in Hirsch's Pentateuch umzuschauen, denselben zu studiren anstatt zu kritisiren; erst zu lernen und zwar nicht bloß כ"פ משיניות u. כ"פ מ"ב sondern etwas mehr: 2. daß er sich einmal versuche, in den Traktaten: נגעים ואהלות ובהמות ובחיים und in noch vielen anderen dgl. von difficer Natur, וטהרות die ihm ohne Zweifel wie böhmische Dörfer erscheinen, dem Rabbiner Hirsch hingegen heimischer Boden sind, wie dies sein Commentar zum Pentateuch hinlänglich beweist. 3. daß er (immer der Nicolaburger Talmudist), um sich von Rabbiner Hirsch's talmudischem Wissen einen Begriff zu machen, den ganzen Pentateuch, also כל התורה zuerst einige Mal lernen müßte, und dann würde aber erst fraglich sein, ob derselbe sie (die ganze Thora) auch gut gelernt. Bis dahin aber soll er einstweilen etwas mehr lernen und dann — Hirsch gegenüber schweigen. Wir für unsern bescheidenen Theil haben es uns übrigens zur Aufgabe gestellt, indem wir nicht über den Gegenstand sondern den Gegenstand selbst für sich reden lassen — ähnliche dunkle Stellen wie die, auf die wir zufällig Gelegenheit hatten in einem Briefkasten unserer jüngsten Nr. aufmerksam zu machen, aus H's Pentateuch hervorzuholen und nachzuweisen, wie sich Hirsch zum Wohlthäter aller Lernenden gemacht, als er durch sein tiefes Eindringen in den Geist der hebr. Sprache, durch seine seltene Belesenheit in Mishna, Halacha und Agada, wie durch gebiegenes Wissen im Allgemeinen dieselben unzählige Mal aus arger Verlegenheit gebracht.

*Bonn, 28. Sept. Mit einem schweren Seufzer ergreife ich die Feder, um die traurige Nachricht zu bringen von dem Hinscheiden des הרב הגאון הגדול החכם הכולל מו"ה ראובן הכהן ראפאפורט.

Von einer angesehenen Familie abstammend, wurde er vom seligen Jof. Babad ז"ל, ehemaligem Ober-Rabbiner zu Tarnopol (Galizien) im Talmud unterrichtet; seine Auffassungskraft war so sonderbar, daß er schon nach Verlauf weniger Jahre כ"פ ב"ש war, wodurch er die Stelle als רב"ד also מונה errungen. Daß er der Liebhaber des seligen Babad war, beweist der Umstand, daß derselbe ohne ihn keine Reise unternommen hat, und als man den Babad in Wien fragte, wie er sich befinde, äußerte er sich: sobald ich meinen ראובן bei mir habe, geht's mir sehr gut, da ich sonst mit Niemandem כפלים sein kann. Außer seinem talmudischen Wissen war er als Literat in allen gebildeten Kreisen bekannt; so stand er in Correspondenz mit dem Herren Ober-Rabbiner Malbim ז"ל (von dessen Ableben wir ebenfalls eben die erschütternde Nachricht erhielten. Red.) Rabbiner Hirsch ז"ל, Rabbiner Dr. Hildersheimer ז"ל und so vielen anderen. למדנים Seine Humanität war eine musterhafte, sein Wirken für Palästina allbekannt. Schreiber dieser Zeilen, Hausfreund des Verbliebenen, weiß es, daß man von ihm mit Recht sagen kann, daß er אהרן של אהרן war. Eine ausführliche Biographie dieses großen Mannes, des leider nur zu früh Verstorbenen (er erreichte kaum das Alter von 42 Jahren) werde ich sobald als möglich nachliefern heute schließe ich meine traurige Nachricht mit dem Ausrufe:

בלע המות לנצח ותהיה שמתרן צרורה בארור חיים

Lipmann Ganzfried

aus Ungers (Ungarn).

Eöln, 28. Sept. ראש השנה und כפור sind vorüber. Wie gewöhnlich konnte unsere Synagoge die Menge Andächtiger nicht fassen. Meisterhafte und begeisternde Predigten, präcise und herrliche Chorgesänge, trefflicher und würdiger Vortrag der Cantoren stimmten zur Andacht und hoben die Herzen zum himmlischen Vater. Rühmen müssen wir nur, daß, während im Innern der Synagoge feierlicher Gottesdienst die Gemeinde erbaute und fesselte, auf dem Hofe und der Straße zu gleicher Zeit zügelloses Treiben herrschte und einen krassen Gegensatz bildete, einen wahren חיל השם. Möchte es dem löbl. Vorstande gefallen, das Aufsichtspersonal auf diesen Uebelstand hinzuweisen, damit hier Abhülfe geschafft werde!!

Erin, 21. Sept. (Priv. Mitt.) Das alte Gotteshaus war seit Jahren baufällig und trotz der Stützen, die es vor langer Zeit erhalten hatte, drohte es immer mehr und mehr dem Einsturze, ohne daß eine Stimme sich für einen Neubau erhoben hätte. Da weckte plötzlich die Katastrophe in Strelno die Gemüther eines großen Theiles der Gemeinde zum Neubau, und es entspann sich ein Kampf für und gegen den Bau, dem glücklicherweise zu rechter Zeit die Schließung des morschen Gebäudes von Polizeiwegen ein Ende machte. Im Monat April d. J. schon kontrahirte die Gemeinde mit dem hiesigen von uns wohlgekannten Maurermeister v. Staborowski; es erfolgte sofort der Abbruch des alten Gebäudes und der Beginn des Neubaus, dessen feierliche Einweihung bereits am 15. d. Mts. stattgefunden hat. Der Bau mit seiner inneren Ausstattung ist nach dem Urtheile Aller, darunter auch Sachverständiger, dauerhaft und im geschmackvollsten Style ausgeführt, und hat der Bauunternehmer hierbei weniger auf Gewinn als auf den Ruhm seiner Thätigkeit gesehen. Mit derselben Uneigennützigkeit ist der Altar im maurischen Style gebaut, vom Bildhauer Goldbaum in Bromberg künstlerisch und mit einer großen Eleganz hergerichtet. Beide Bauunternehmer haben sich mit der glänzenden Ausführung sowohl des Tempels als auch des Altars ein Denkmal in der Gemeinde gesetzt. Am Einweihungstage war das Gotteshaus mit Kränzen und Guirlanden durch einen Gärtner decorirt worden, und die ganze innere Ausstattung befriedigte die vielen Anwesenden ohne Unterschied der Konfession. Um drei Uhr Nachmittags setzte sich der ganze Zug nach dem gemietheten Beisitzlokal in Bewegung, um von dort die Thorarollen nach dem neuen Gotteshause zu übersiedeln. Dem imponirenden Zuge folgte auch der Herr Landrath als Ehrengast und im Auftrage des Herrn Regierungs-Präsidenten. Als der Zug vor dem Gotteshause angekommen war, überreichte Herr v. Staborowski den Schlüssel einer jungen Dame, die ihn auf einem gestickten Kissen dem Vorsteher der Gemeinde mit einigen Worten überlieferte. Dieser übergab den Schlüssel unter kurzer Ansprache dem Herrn Landrath und bat das Heiligthum zu öffnen. Herr Landrath schloß die Thür, dankte der Gemeinde für die Ausführung des Baues und ermahnte sie zum Frieden miteinander. Hierauf öffnete derselbe die bis dahin geschlossenen Thüren. Der zur Feierlichkeit herberufene Kantor Berggrün aus Ratel eröffnete die Feier durch Recitation mehrerer Psalmen und Gebete mit vollkommener überraschend schöner Stimme. Nach Beendigung der üblichen Gesänge und Gebete betrat der von der Grundsteinlegung her der Gemeinde bekannt gebliebener Herr Rabbiner Dr. Pleßner aus Mogasen die Kanzel, beleuchtete in schwungvollen und kräftigen

Worten die Bedeutung der Feier, ermahnte und belehrte die Gemeinde zur Einigkeit und zum Frieden. Herr Dr. Pleßner wird unzweifelhaft der Gemeinde im Andenken bleiben. Mit dem Gebete für den König und das königliche Haus, sowie für seine Nähe schloß die seltene Feier. Abends fand ein Mahl von 50 gedeckten statt. Die Toaste des Herrn Dr. Pleßner und die Gesangsvorträge des Kantors Berggrün bei dem Mahle erheiterten die Gesellschaft und so endete das schöne Fest in bester Ordnung.

Oesterreich.

— Einsturz einer Synagoge. Am ersten jüdischen Neujahrsfeiertage hat sich in Szolhpa im Beregher Komitat (Ungarn) ein gräßliches Unglück ereignet. Im Bethaus der dortigen jüdisch-orthodoxen Gemeinde, welches über einem öffentlichen Bade erbaut ist und sich schon seit Langem im auffälligen Zustande befand, ist während des Gottesdienstes der Fußboden der Frauenabtheilung eingesunken und bei vierzig Personen stürzten in das unter diesem Theile befindliche Badebassin. Die Szenen, welche sich während und nachdem das Unglück geschehen, abspielten, spotteten jeder Beschreibung. Die Synagoge war an diesem Tage im buchstäblichen Sinne des Wortes überfüllt und Alles betete andächtig, als man plötzlich ein unheimliches Knattern und Brechen vernahm. Das Gebäude wankt mit einem Male in allen Fugen, Staub wirbelt auf und vor den Augen der Betor versinkt ein Theil der Frauenabtheilung unter gräßlichem Hilfe- und Wehgeschrei der mit in die Tiefe Stürzenden. Die Verwirrung, welche nun entstand, läßt sich auch nicht annähernd charakterisiren und es ist ein Wunder, daß durch dieselbe nicht noch größeres Unglück herbeigeführt wurde. Die Anwesenden flüchteten nach den Ausgängen und es entstand ein solches Gebränge, daß die Thürpfosten des Hauptausganges auseinander gedrückt wurden; nur Wenige waren muthig und besonnen genug, im Hause zu bleiben, um den Verunglückten hilfsreiche Hand zu bieten. Einige ließen sich sogar nicht einmal in ihrer Andacht stören, und trotz Wehgeschrei und Hilferufen und trotzdem der bedenkliche Zustand des Hauses das Aergste befürchten ließ, blieben sie ruhig an ihren Plettschen stehen und beteten inbrünstig weiter. Ueber die Anzahl der zu Grunde gegangenen Menschenleben liegen — in Folge des im ganzen Orte herrschenden Chaos — noch keine authentischen Mittheilungen vor. Etwa zwanzig Frauen und einige Kinder sollen erschlagen und erdrückt und noch ebenso viel theils schwer, theils leicht verwundet sein.

B. B. Z.

Vermischtes.

— In Genua ist plötzlich ein — Kohlenträger, welcher am Tage seine Säcke durch die Straßen schleppt, mit Erfolg als dramatischer Dichter aufgetreten. Der Mann heißt G. B. Vigo, sein erstes Drama ist Stefania betitelt und mußte drei Abende hindurch vor vollem Hause wiederholt werden. Die Genuessische Zeitung „Popolo“ versichert, daß das Drama trotz vieler Mängel, welche bei der ersten Arbeit eines literarisch nicht gebildeten Mannes unvermeidlich seien, eine außergewöhnliche Begabung bezeuge. Beim Herausrufen erschien der Dichter in einer weißen leinenen Sack vor dem Publicum! . . .

Briefkasten der Redaktion.

Viele der uns in jüngster Zeit in so großer Zahl zugegangenen Manuscripte und Correspondenzen konnten leider nicht berücksichtigt werden, doch soll im Laufe der Zeit Erledigung resp. briefliche Benachrichtigung eintreten. Schließlich danken wir recht herzlich Allen denen, welche uns zum Jahreswechsel in so inniger Weise ihre Freundschaft und Anhänglichkeit kundthaten.

Ball-Comité in Alfter: Inserat „שמחת תורה“
 Ball“ blieb unberücksichtigt, weil wir keine Veranlassung
 dazu geben wollen. תלול יום טוב.

Spenden-Verzeichniß.

Für den Aufruf in No. 35, 36 u. 37 sind weitere Spenden zu verzeichnen.

N. C. Brüssel 5 M., E. R. Witten 3 M., N. N. Aachen 10 M., H. Poststempel Hamburg 15 M., B. 2. in M...n Sammlung 32 M. 50 Pf., Poststempel Coblenz 3 M., N. N. N...d. 2 M., F. L. Hannover 10 M., (durch zwei Herren in Köln collectirt N. B. 10 M., H. J. 3 M., C. L. 5 M., Domino-Gesellsch. 12 M., Cito 5 M., Ungenannt 50 M. als einmalige Gabe J. B. 100 M., K. 1 M., O-h 25 M., N. N. Unverzinsliches Darlehn 150 M., 12 B. 2 M.) (Weitere gest. Theilnahme erbeten.)

כשר Junge, fette Gänse **כשר**
versendet gegen Nachnahme Pfd. zu 55 Pfg.

N. Goldschmidt, Lippstadt.

Auf besonderen Wunsch haben wir die Rede vom 2. Sept. (Gebdanfeier), welche wir in Nr. 37 gebracht, in einem Separat-Abzug drucken lassen. (Preis 25 Pf.) Ferner eine Biographie: das „Haus Baron Moritz von Adnigstwarter“ in Wien. (Preis 25 Pf.) Zu beziehen von der Expedition bish. Bl. Auch offeriren wir noch eine Broschüre die „Mischke“, Verfasser Herr Prof. L. Kohn in Brüssel, ins deutsche übersetzt. (Preis 60 Pf.) Nächstens gelangen zum Abdruck 3 Reden gehalten am השנה הדרגש von שבת א' יום הכפור von Herrn G. Rosenzweig in der Religions-Gesellschaft קהל ישראל dahier.

Ein tüchtiges Mädchen für alle Hausarbeit gesucht.
Adresse postlagernd M. S. Euskirchen. 2505

Franzöſiſch, Deutſch, Engliſch

Israel. Mädchen-Pensionat 1. Ranges

verbunden mit Vorbereitungs-Cursus für das
Lehrerinnen-Examen.

Trier a. Mosel.

Vorzüglich empfohlen. Bedingungen mäßig. Angaben
von Referenzen, sowie Prospective zc. auf Anfragen be-
reitwilligst durch die Vorsteherin 2508

Josephine Kraenfel.

Zwei tüchtige Gerbgesellen gesucht von
2506 **K. Löbcher** in Sonnsbeck.

Für ein En Groß-Geschäft in Edln in welchem ו' u. שבת streng geschlossen ist, wird ein mit den nöthigen Vorkenntnissen versehener junger Mann unter günstigen Bedingungen als

Lehrling

gesucht. Franko Offerten unter S. M. bes. d. Exp. (2501)

Gebet-Versammlung der Religions=

Gesellschaft קהל ישראל

Das Vereins-Vokal befindet sich Heisterbacher-
hoffstraße Nr. 2, Parterre.

Oct.	1.	טוב, ערב סכות	5	Uhr	20	מ.
"	2.	" א, ד' "	8	Uhr	15	מ.
"	"	" " " "	4	"	"	"
"	"	" ב " "	6	"	"	"
"	3.	" " " "	8	"	"	"
"	"	" " " "	5	Uhr.	"	"
"	4.	3) (קהלת) שבת חול המועד	8	"	15	"
"	"	" Sabbathausgang	6	Uhr	26	מ.
"	5. 6. u. 7.	4) תפלת של שחרית חול המועד	6	"	30	"
"	"	זמן מנחה u. מעריב	5	"	"	"
"	8.	5) הושענא רבא	6	"	"	"
"	9.	6) שמוני עצרת	8	"	15	"
"	"	זמן מנחה	4	"	"	"
"	"	קבלת שמחת תורה	6	"	"	"
"	10.	" זמן שחרית	8	"	15	"
"	"	קבלת שבת — תפלת מנחה	4	"	45	"
"	11.	8) זמן שחרית — שבת בראשית	8	"	15	"
"	"	מנחה	4	"	"	"
"	"	Neumondsverfündigung	6	"	30	"
"	"	Sabbathausgang	6	"	30	"
"	17. u. 19.	ראש חדש חשוון	"	"	"	"

- 1) מזמורים אחר התפלה פ"א ע"ו.
- 2) צ"ג ס"ו
- 3) צ"ב ל"א צ"ו.
- 4) —
- 5) צ"ד פ"ה ס"א.
- 6) פ"א ס"ח
- 7) צ"ג קכ"ח.
- 8) צ"ב קל"ט

October 2. und 3. סוכות.

" 4) שבת ח" המועד man liebt auch קהלת
 " 5., 6. u. 7. חול המועד
 " 8) הושענא רבא
 " 9) שמיני עצרת
 " 10) שמחת תורה*
 " 11) שבת בראשית*

^{*)} וְהָיָה כִּשְׁמַחַת מוֹשֶׁה וְאַהֲרֹן בְּיוֹם הַזֶּה
Moses stirbt, 120 Jahre alt, auf dem Berge Nebo
(nordöstlich vom todten Meere) von ganz Israel be-
trauert. (Hasthora : Jes. 1. f. Vorschriften für שמחת תורה.)

**) enthält: Schöpfung der Welt. Das erste Menschenpaar im Paradiese. Die Versuchung. Die Sünde und deren Folge. Die Beschwerden des Menschen. Seine Sterblichkeit. Cahn und Hebel. Das erste Opfer. Neid, Haß und Brudermord. Gottes Strafgericht. Die ersten Nomaden. Die ersten Erfindungen: Zither und Flötenspiel, Eisenschmiede, Geschlechtsregister von Adam bis Noah. Vermehrung und Verderben der Menschen. (Hasthora: Jesaia 42, 5 bis Kap. 43.)

Das Seiden-, Manufactur-, Modewaaren-

und

2509

Damen-Confections-Geschäft

von

Bonn,
Bonngasse 7.

M. Jülich & Co.

Bonn,
Bonngasse 7.

beehrt sich, den Eingang sämtlicher Neuheiten der
Herbst- und Winter-Saison
ergebenst zur Anzeige zu bringen.

An die geerten Consumenten des

Königtranks!

P. P.

Weil's gilt, den Medicin-Kurpfuscherei-Schwindel endlich aus der Welt zu schaffen, bitte ich dringend um Mittheilung der Erfolge des Gebrauches dieses meines Universal-Gesundheitsgetränks.
(Limonade mit 100 Gesundheitspflanzenäften.)

Jacobi.

Fürst Bismarck (Reichstag, 2. Mai 79): „Die Chirurgie hat seit 2000 Jahren glänzende Fortschritte gemacht; die eigentliche Wissenschaft in Bezug auf die inneren Verhältnisse des Körpers, in die das Auge nicht hinein sehen kann, hat keine gemacht.“

Napoleon I.: „Doctor, keine Medicin! Handeln Sie dem Lebensprincip nicht zuwider! Die Medicinstitute helfen wol einmal, schaden aber zehnmal und töten oft!“

Friedrich d. Gr. (zum neuen Leibarzt): „Hat Er auch schon seinen Kirchhof voll gemacht?“

Goethe (im Faust): „O glücklich, wer noch hoffen kann, aus diesem Meer des Irthums aufzutreten! Was man nicht weiß*, das eben braucht man, und was man weiß, kann man nicht brauchen!“

Leibarzt Prof. med. Hufeland: „Wer alt werden will, muß Feind der Aerzte werden!“

Prof. med. Hofmann: „Wer seine Gesundheit liebt, fliehe die Aerzte mit ihren Arzneien!“

Prof. med. Schultze: „Es gehen weit mer Menschen durch ärztliche Eingriffe zu Grunde als dadurch gerettet werden!“

Prof. med. Girtanner: „Der Medicinapparat ist eine sorgfältige Sammlung aller Trugschlüsse, welche die Aerzte son her gemacht; diese tappen in differ ägyptischer Finsterniß!“

Prof. med. Kieser: „Man sollte jeden Kranken vor dem Arzte wie vor dem gefährlichsten Gifte warnen!“

Prof. med. Boerhave: „Es wäre wirklich besser, wenn's nie Aerzte gegeben hätte!“

Dr. med. Ruch: „Wir Aerzte haben die Krankheiten nicht nur fermet, sondern sie auch tödtlicher gemacht!“

Dr. med. K. W. Koch: „Man fiel in der Medicin stets von einer Vorheit in die andere und zwangte dadurch die Krankheiten immer mer in andere Formen. Unzähl. Kranke, die mit ärztl. Hülf gestorben, wären one diese mit dem Leben davon gekommen!“

Ein preuß. Oberstabsarzt (1876): „Ich kann höchstens zehn Sachen aus der Apoteke brauchen.“

Die Apoteken sind Rüstkammern des Fürsten des Todes! — Ir Regierungen der cultivierten Völker, laßt euch nicht länger täuschen! — „Medicin“ ferscheib. Aerzte sind keine Aerzte! denn solchen felen Begriff und Instinkt des geunden Lebens! — Auch nicht gottesfürchtige Aerzte sind keine Aerzte!; denn Got spricht: „Ich der Herr bin dein Arzt!“

Hügieist Karl Jacobi,

wirklicher öffentlicher Gesundheitsrat,

Erfinder des Königtranks,

Begründer der antisept. Wundenheilmethoden (1863),

mit Anwend. des Königtranks, besser als Carbolsäure!

1865 alleiniger Arzt bei Trichinose ††)

(Königsstraße 7 BERLIN früher Friedrichst.)

*) Der Königtrank erst 1862 erfunden!

†) und den Königtrank nicht anwendende sind nur halbe Aerzte, denn sie können nur die Hälfte der Krankheiten curieren, und ser langsam!

††) Solche Patienten können nur gerettet werden, indem man durch Entziehung von Hitze und Schmerzen sie so lange erhält, bis die Ferkapselung der Trichinen gechehen ist. (Also kein Benzin!)

Die Flasche Königtrank-Extract (zu 3-5-mal sofl. Waßer) 80 und 160 Pf. — mit Ferpakkung —

Einladung zum Abonnement
auf die

Schlesische Presse

Große politische und Handels-Zeitung

Täglich 3 Ausgaben

(Früh, Mittag u. Abend)

mit der

Sonntag-Gratis-Beilage

„Deutsche Familien-Blätter“

VII. Jahrgang.

Verlag von S. Schottlaender in Breslau.

Mitarbeiter:

M. S. Conrad, F. Dahn, E. v. Dinklage, Gräfin Ballestrem, Ernesti, R. E. Franzos, F. Groß, E. Hofer, W. Jensen, R. Laskow, Paul Lindau, Otto Müller, Elise Polko, M. v. Schlaegel, L. Schilling, R. Zeimann, E. Wicher, F. Wachenhufen, J. v. Weilen, v. Wiedebe u. A.

Preis nur 6 Mk. 25 Pfg. p. Quartal

bei allen Postanstalten Deutschlands u. Oesterreich-Ungarns.

Probe-Nummern gratis und franco.

Die „Schlesische Presse“ ist die billigste, reichhaltigste und gediegenste Zeitung.

Die „Schlesische Presse“, tren der sich gestellten Aufgabe, ihre Leser in politischer Beziehung durch gebiegene Leitartikel, Original-Correspondenzen und Original-Telegramme von allen Orten des In- und Auslandes schnell und eingehend zu unterrichten, wird auch in kommerzieller Richtung bemüht bleiben, durch rasche Mittheilungen über den Stand von Actien-Gesellschaften, wie durch werthvolle Beiträge bedeutender National-Öconomen über alle den Handel- und Gewerbebestand wie das große Publikum gleichzeitig berührenden Fragen, das Interesse ihrer Abonnenten zu wahren. — Dem localen und provinziellen Theile der „Schlesischen Presse“ soll nach wie vor die höchste Aufmerksamkeit gewidmet werden. Einige Localreporter und Correspondenten in allen Städten der Provinz vermitteln alles Bemerkenswerthe „auf directem Wege“ an die „Schles. Presse“.

Durch die Gratis-Beilage „Deutsche Familienblätter“, welche sich während der kurzen Zeit ihres Bestehens mit Recht des allgemeinen Beifalls ihrer sich fortwährend steigenden Abonnentenzahl zu erfreuen hat, ist unseren Lesern Gelegenheit geboten, gediegene Romane und Novellen, welche in der Buch-Ausgabe jährlich eine große Kauffumme repräsentiren, als Eigenthum zu erwerben und so den Grund zu einer eigenen guten Haus-Bibliothek zu legen.

Das Feuilleton, eine Specialität der Zeitung, veröffentlicht außer den Romanen und Novellen in den „Deutschen Familienblättern“ stets die neuesten und gediegensten Romane unserer berühmtesten und beliebtesten Autoren.

Im Laufe des nächsten Quartals veröffentlichten wir den von der berühmten Schriftstellerin Elise Polko für das Feuilleton der „Schlesischen Presse“ eigens geschriebenen neuen, hochbedeutenden Roman

Das Familien-Ideal,

welcher gleich den früher hier veröffentlichten Arbeiten der Lieblings-Autorin der Damenwelt von unseren Lesern mit vieler Freude begrüßt werden dürfte.

Den hinzutretenden Abonnenten erhalten den Roman „Prinzess Marianne“ von Hans Wachenhufen — soweit er bis Ende September im Feuilleton der Schles. Presse erschienen — auf Verlangen gratis und franco

Interessanteste Wochenschrift!!!

Deutsche Montags-Blatt

Chef-Redacteur
Arthur Levysohn.

Verleger
Rudolf Mosse.

Berlin.

Motto: Von dem Guten das Beste,
Von dem Neuen das Neueste.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ erscheint Montag Morgen, auch außerhalb Berlins am Montag.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ giebt durch seinen vielseitigen Inhalt nach allen Seiten hin reichste Anregung.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ enthält in jeder Nummer eine politische Wochenschau des Chef-Redacteurs Dr. Arthur Levysohn — Uebersicht über den europäischen Geldmarkt von Dr. Ebeling — Ungereimte Chronik von Ernst Dohm — Dramaturgische Glossen von Fritz Mauthner und viele andere bemerkenswerthe Separat-Artikel aus der Feder der ersten Schriftsteller.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ ist ein Familienblatt für die Klasse der geistig Vornehmen und der Aristokratie der Bildung.

Das „Deutsche Montagsblatt“ ist durch die Mannigfaltigkeit seines Inhalts, welchen es an dem sonst zeitunglosen Montag darbietet, zu einem Spiegel des Lebens und Strebens unserer Tage geworden.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ ist und bleibt die originellste literarisch-politische Wochenschrift, welche im deutschen Reiche erscheint.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ kostet pro Quartal nur 2 Mark 50 Pfg. und nehmen alle Postanstalten und Buchhandlungen Bestellungen hierauf entgegen.

Das „Deutsche Montags-Blatt“ ist eingetragen in der Post-Zeitungs-Preisliste pro 1879 unter No. 1163.

Kinder, welche die höhere Schule in Neuß besuchen sollen, finden bei mäßiger Vergütung freundliche Aufnahme bei

Wm. Jos. Kaufmann,

Neuß a. Rh., Friedrichstraße Nr. 24.

Ein Lehrling gesucht, der sich außer im Geschäft Holz- Leder- Loh- und Häute auch in allen Comtoir-Arbeiten ausbilden kann. Samstag und Feiertage streng geschlossen. Selbstgeschriebene Offerten sehe entgegen. Lehrzeit zwei Jahre. Kost und Logis im Hause

R. Böbcher in Sonsbeck.

Ein junger Mann, der seine 3jährige Lehrzeit in einem lebhaften **Manufacturwaarengeschäft** Westfalens beendet und dort ein Jahr als Commis fungirte undßdam gute Zeugnisse zur Seite stehen, sucht, da derselbe sich gerne verändern will per 1. November anderweitiges Engagement. Näheres bei

Ww. Neumann, Kessenich b. Bonn Bergstraße.

Ich suche zum sofortigen Antritt einen Lehrling, der auch sogleich auf schönen Lohn rechnen kann, in meinem am Samstag geschlossenen Metzger- und Handels-Geschäft.

Joseph Marx,

Kessenich bei Bonn Meschenstraße 40.

Für den Inseratentheil ist die Redaktion nicht verantwortlich.

Druck und Verlag von J. F. Carthaus.